



---

# *Avis d'audience*

---

Le 14 janvier 2016

Réf. 2016-H100

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) tiendra une audience en janvier 2016 pour étudier une demande des Laboratoires Nucléaires Canadiens Limitée (LNC), qui veut modifier le permis de déclassement d'un établissement de recherche et d'essais nucléaires délivré pour les Laboratoires de Whiteshell situés à Pinawa, au Manitoba.

Dans la demande, les LNC proposent de modifier le permis pour utiliser le nouveau format de permis qui s'accompagne d'un manuel des conditions de permis. Le permis à jour comprendrait les mêmes exigences que le permis actuel.

La Commission a déterminé qu'une audience publique n'était pas nécessaire pour étudier la demande des LNC. Les changements demandés sont d'ordre administratif et ne soulèvent pas de questions liées à la santé, à la sûreté ou à la protection de l'environnement qui exigeraient d'être examinées dans le contexte d'une audience publique. La Commission étudiera les mémoires du personnel de la CCSN et des LNC.

Il est possible d'obtenir un exemplaire des mémoires en présentant une demande écrite au Secrétariat à l'adresse ci-dessous.

Une fois que la Commission aura délibéré à huis clos et pris une décision dans ce dossier, le *Compte rendu des délibérations, y compris les motifs de décision*, sera publié sur le site Web de la CCSN à [suretenucleaire.gc.ca](http://suretenucleaire.gc.ca) et mis à la disponibilité du public, sur demande.

**Pour plus d'information, veuillez communiquer avec :**

Johanne Villeneuve  
Secrétariat

Commission canadienne de sûreté nucléaire  
280, rue Slater, C.P. 1046, Succursale B  
Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Tél. : 613-947-8300 ou 1-800-668-5284

Télec. : 613-995-5086

Courriel : [cncs.interventions.ccsn@canada.ca](mailto:cncs.interventions.ccsn@canada.ca)